

INTERMEZZO CORO E SCENA.

N° 6

Allegretto $\text{♩} = 132$

LÉILA

NOURABAD

SOPRANI

TENORI

BASSI

PIANO

Allegretto

mf legg.

pp

p

pp

poco cresc.

(Vorhang auf)
(SI ALZA LA TELA)

M.D.

rall.

All^{to} ♩ = 96

mf

(tra le quinte)
(Hinter der Scene)

Sta
mf

Längst

La la la la la la la la la la la la la la la la la la
La la la la la la la la la la la la la la la la la la

l'ombra per ca - lar La not - te spiegai ve - li E le stel - le dai
ging der Tag zur Ruh! Nacht brei - tet ih - re Flü - gel, De - cket Thä - ler und

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

cie - li Si ba - gnau nell' az - zurro immo - bi - le del
Hü - gel Mit stil - lem, träu - me - rei - chem Dun - kel friedlich

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

mar

f
Lom - bra sta
Längst ging der

zu
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

8

ff
(Piccolo, tra le quinte)

8

tr

tr

tr

ff per ca - lar! ah! *f* Lom - bra sta per ca - lar
 Tag zur Ruh! ah! Längst ging der Tag zur Ruh!

mf Lom - bra sta per ca - lar!
 Längst ging der Tag zur Ruh!

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la

ff ah! *f* Lom - bra mai sta per ca - lar, la not - te spiega i
 ah!

f Lom - bra sta per ca - lar Lang schon ging der Tag zur Ruh! Die Nacht schwingt ihre
 Längst ging der Tag zur Ruh!

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la

ve - li E ba -
 Flü - gel Und de -

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la

ff *tr* *tr* *tr* *tr*

- gnan - si dai cie - li le stel - le nell az - zur - ro immobi -
 - cket Thal und Hü - gel Mit stil - lem träu - me - rei - chem Dun - kel

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
 la la la la la la la la la la la la la la la la la la

f Tra la la la

-le del mar

f La la la la

friedlich zu!

la la la la la la la la la la la la la la La la la la

la la la la la la la la la la la la la la La la la la

8

ff

tr

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

p la la la la la la la la la la la la la

p la la la la la la la la la la la la la

p la la la la la la la la la la la la la

8

tr

tr

dim. *pp*

la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la

8 *tr* *tr* *pp*

smorz.

la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la

8 *tr* *tr* *smorz.* *Largo* *p* *pp*

Recit°

NOUR.

Toc-ca-to ri va han le pi-roghe O Leila per questa notte face l'opera
 Es ruh'n der Fischer fleiss'ge Hän-de; Für diese Nacht Le-i-la, ist die Arbeit zu

No. *And^{no}* *LEÏLA* *Recit^o*

nostrà. Or quì posar puoi tu O Dei del ciel! Ah!
 En - del Nun schlaf in die - sem Raum! Und soll ich ganz al -

I. *And^{no}*

_me! so - la mi las - ci?
 -lein hier mich ver - wei - len?

NOUR.

Si, ma non tre - mar - Che pa - ven -
 Ja, doch fürchte dich nicht! Hier ist's si -

No. *Tempo* *Recit^o*

_ti? cola gli scogli di - ru - pa - ti cui fa di - fesail flagello del
 - cher! Dem dort gähnt des Abgrundes Ra - chen und untenbraust das tie - fe

No.

mar da questo lato il campò e là di ferro ar -
 Meer; Das La - ger schützt dich hier; und da, als sich, re

a tempo *a tempo* *cresc.*

a tempo

No. *ma-ti* *a-gi-tan-ti fra den-ti* *il tremendo pa-*
 Wachen, In dem Gür-tel das Mes-ser, und im Arm das Ge-

No. *-gnai ve-glie-ran-no i Fa-ki* *Me pro tegga il gran Bra-*
 wehr, Steh'n die Freun-de he-rett! Brah-ma wird mich be-schir-

Più lento

I. *-ma!* *Sei tuo ver-gine cor* *resta al*
-men! Bleibst du treu deinem Schwur Bleibt dein

Mod^{to} *NOUR.*

No. *giu-ro-fedel* *mia cus-to-dia faf-fi-di* *fia sven-*
 Herz oh-ne Fehl, Magst in Frie-den du schla-fen trotz Ge-

No. *-ta-ta o-gni tra* *-ma-* *Già prossima a pe-*
-fah-ren und Stür *men!* Nicht ist's zum ers-ten

LÉILA *Recit^o*

All^o

I. *-rir*
M.l

Un sa-cro giu-ra-men - to fui fe-
dass Trotz dem Tod ich bie - te, Um zu

a tempo ff *Recit°* *ff a tempo Recit°*

I. *NOVR.* *All° vivo* *LÉILA* *Recit°*

del chè pietà mi strappò Tu? day-ver?
hal - ten den Eiddn ich schwur So er zähl!

Ero fanciulla an-
Als Kind war ich ein-

staccato
ff *p* *f*

I. *Tempo*

-cor, un di, me lo rammento
-mal al-lein in unsrer Hütte,

Fuggiasco ansante un uom implorante mer-
Da plötzlich erscheint ein Mann, der den Feinden ent-

p *p a tempo* *f* *p*

I. *Recit°*

-cè
-flölin;

Un a-sil mi chie-dea nel mio mi-sero tetto lo promet-
Und er-bat ei-ne Zuflucht um dem Tod zu ent-ge-hen Und ich ver-

cresc.
p *a tempo* *f* *sfz*

I. *te* straziato il cor al triste as_petto che salva ascoso a ognun la vi-ta avria per
 -sprach das Herz ge-rührt von sei-nem Flehen Zu-behalten sei-ne Spur vor sei-ner Feinde

All^o
 I. *me!* Ben-to - staun - ba - ra - gen - te Ac -
 Droh'n! Und bald, mit Ge-schrei und Ge-drän - ge, Er -

I. *-cor* minaccian - te fu-ren - te Misir - ve - ste un pu-
 scheint ei-ne wü-then-de Men - ge; Man um-ringt mich, und zum

I. *-gnal* s'appunto con - tro me Mu - ta
 Stoss ist der Dolch schon be - reit! Doch ich

I. *stò* cade il di ei fugge, in salvo e.
 -schwei - ge; und sie geh'n; und er; er ist be-

Recit°

I. *-gliè*
freit!

Ma, pria di ri-pa-
Da spricht zu mir der

ff

I. *-rar* nella fit-ta sa-va-na
Mann den geret-tet ich ha-be:

O ge-ne-ro-so
Nimm die-se Ket-te

pp *ppp* *trem.* *p espress.*

a tempo mod^{to} ♩ = 66

8^a bassa

I. cor, diss'ei tien questa col-la-na
hin, mein Kind Nimm die Dan-kes-ga-be!

8^a bassa

I. Ser-bain memo-ria mia che di mia man fi
Und trägtst du sie zum Schmuck, Dann denk' da-bei an

pp *cresc.*

I. dō lo, io pur mi sov-ve-rò!
mich! Ich, ich den-ke e-wig dain!

cresc. molto *All: ff*

Recit°

L.

Gli avea la vi-ta
So ward ein Mensch ge-

sf

I.

3

NOUR.

3

sal-va eil mio giuro man-tenni Sta-ben ad altro giu-ro! or sii fe-
ret-tet Und ich hielt mein Ver-sprechen! So ist's Er-innre dich, dass auch an

sf

N.

Mod^{to}

-del, a 'Zurgane dei stretto con-to, ei-pensa e pen-sa al ciel!
uns ein Schwur dein Geschick hat ge- ket-tet! Gu-te Nacht! Le-be wohl!

Mod^{to}

p

espress.

dim.

1° tempo

(tra le quinte)
(Hinter der Scene)

p Sta l'ombra per ca-
p Längst ging der Tag zur

La la la la la la la la la la la la la la la la la la
La la la la la la la la la la la la la la la la la la

-lar La notte spiegai ve-li e le stel-le dai cie-li si ba -
Ruh! Nacht breitet ih-re Flügel - Decket Thä-ler und Hü-gel Mit stil -

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

-gnau nell'az-zurro immo - bi-le del mar — Tralala la la la la
- lem träu-me rei - chem Dunkel gnädig zu — La la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

sempre smorzando

tralala la la la la Tralala la la la la la la la la la la
la la

la la

la
la la

RECITATIVO E CAVATINA.

Nº 7

Allº agitato.

LEILA.

LEILA.

PIANO

pp

cresc.

f

ff

LEILA Recitº

La notte è sce_sa e sola io son
 Nun steh' ich ein - sam in der Naht!

fp

mf

p

a Tempo.

seguite

Recitº

So_la in fraquest'ombre ov' il silenzio regna!
 Ein_sam, al-lerWelt ent - rückt, auf steiler Fel-sen - hö-he!

f

a Tempo.

colla parte.

Andantino. (♩ = 66)

L. *f*

io va_cillo! ahi_mè! e fugge il sonno a vol!
 Ich er_zitt-re, mir hangt, schlaflos mein Au-ge wacht;

f *ff* *fp*

L. *rall.* *3*

Ma egli è là il cor — il lu-dersi non suo —
 Doch Er-ist da! mein Herz, — es ab-net sei - ne Nä -

pp *seguite.*

Andante. (♩ = 52)

L. - le — - he! —

p *pp*

p

LEILA.

p

Sic_come un di — ca_duto il so - le nel -
 Wie einst bei nàcht' ger Ster - ne Fin - keh, Ver -

legato.

I. *- l'om - bra ove a tut-ti di_spar ei sta la mia not-te ve*
bor - gen im schweigen-den Hain, So wacht er auch heu-te im

L. *- glian - do, In pa - ce allin poss' io so - gnar In*
Dun - keh, Und ich kann ruh'n und si - cher sein, Und

L. *pace allin poss'io so - gnar Ei ve - glia pres - so a*
ich kann ruh'n und si - cher sein. Er wacht auch heut' im

rall.

pp *seguite. pp*

I. *me - sic - come un di - sic - come un di*
Dun - keh, Wie da - zu - mal, wie da - zu - mal!

a Tempo. *rall.* *Tempo.*

pp *seguite. pp*

LEILA.

p Più vivo.

È lui lo po-ter rav-vi-sar! è
Er ist's mein Ge-lieb-ter ist - da! Er

Più vivo.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

I. lui rin-co-ra-ta son i - o! S'ap - pa -
ist's und mein Herz hat den Frie - den! Welch ein

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with arpeggiated figures.

I. -gò l'immen-so de-si-o Ei sol per
Glück hat er mir be-schie-den! Er ist mir

Piano accompaniment for the third system, including a "cresc." marking in the bass line.

I. me sa-pea tor-nar Oh! gio-
nah! er ist mir nah! Welch ein

Piano accompaniment for the fourth system, featuring "poco - cresc." and "f p" markings.

Ped.

I. *ir* *Sa-pea tor-nar* *egli è là*
Glück! *Er ist mir nah!* *Mein Ge-lieb-*

I. *presso a me* *Ah!* *Sie-co-me un*
ter ist da! *ja!* *Wie einst bei*

p rall.

seguite.

1^o Tempo.

I. *di ca-du-to il so-le* *Nell' om-bra ove a tutti di-*
nächt' - ger Ster-ne Fin-keh, *Ver-ber-gen in dem dunk'-len*

pp

I. *-spar* *Ei sta la mia not-te ve-glian-do,* *in*
Hain *So wacht er auch heu-te im Dun-keh,* *Und*

I. *pa - ce al fin poss'io so - gnar in pace al fin poss'io so -*
ich kann ruh'n und si - cher sein Und ich kann ruh'n und si - cher

I. *- gnar Ei ve - - glia presso a me sic come un*
sein Er wa - - chet ü - ber mir Wie da - zu -

rall.

pp

seguite.

a Tempo.

I. *di sic come un di po - sar poss'io*
- mal wie da - zu - mal! Nun kann ich ruh'n,

rall.

Tempo.

seguite.

Tempo.

I. *al fin poss'io so - gnar Ei ve - glia presso a me*
Nun kann ich si - cher sein, er wa - chet ü - ber mir

pp

I. *Al! si sic come un di è dato a me*
Ja jetzt kann ich ruh'n und sicher sein! ja *si - chér*

I. *-gnar*
sein!
a Tempo.

pp

pp

smorzando.

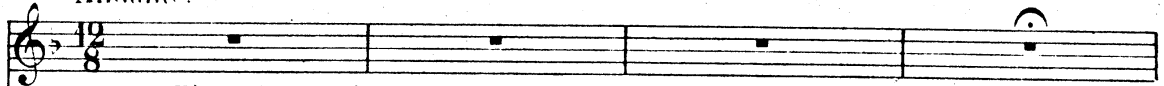
ppp *smorzando.*

CANZONE.

N° 8

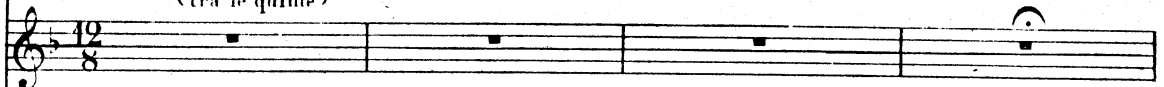
Andante.

LEILA.



(Hinter der Scene)
(tra le quinte)

NADIR.



Andante. (♩ = 52)

PIANO

(molto da lontano)
ppp (aus der Ferne)

De la mia vi - ta rosa asso - pi - - ta —
Im Win - des - we - hen Fern muss ich ste - - hen, —

pp (Harfe hinter der Scene)

tra falghe in braccio al ver - de mar — Là dov'è l'onda limpida e
Kein Licht - kein mei - ne Schrit - te lenkt; — Durch's Dunkel näch - tig zieht es mich

fon - da — Il bel pallor e il crine d'or — vedea brillar, vedea bril -
mäch - tig — Zu ihr, der ich mein Herz ge - schenkt, — Die mei - ner denkt, die mei - ner

LEILA

(Più vicino)
(Näher kommend)

Ciel!
Gott!

lar!
denkt

La mia di _ letta il bacio a _ spet _ ta _
Da hör' ein Sing - en ich er - kün - gen

La vo - ce sap - pressa
Die Stimme kommt na - her

Di chi per lei vorria mo - rir -
Da seh' ich hol - der Au - gen Schein -

Ne irradia il viso ete - reo
Die Pla - de schnelle macht er

Dolce in can - to m'at - trag - ge
Wel - che Won - ne durch - leht mich!

ri - so
hel - le,

È veg - go l'onda in tie - pi -
Num wer - de ich Ge - lieb - te

Ciel! Ah! Ei vien
ja! ja! er ist's!

_ dir _ Il suo sos - pir _ Il suo - sos - pir
mein _ Bald bei dir sein, _ Bald bei dir sein! *molto più animando.*

f *crese* *mf* *2. crese.*

DUO

Nº 9

Allegro molto.

LEILA.

NADIR.

Allegro molto. (♩ = 160)

PIANO

sec.
ff

f

NADIR.

Leila
Le-ï-

LEILA.

NADIR.

Na-
-mia! Leila mia! Som-mi Dei! è Na-dir Son
-la! Le-ï-la! Ja, er ist's, er ist hier! O

pp

cresc.

Na. *mf*

io _____ che vengo a te!
 Glück! _____ ich bin bei ihr!

LEILA. *ff* *pp* *legg.* *pp*

Il Vom

ff *f* *legg.* *pp*

pp

L. *pp* *legg.* *pp*

ri - pi - do sen - tier, che a pic - co l'er - to as - cen - de, ten - tar volle il tuo
 grau - sen Ab - grund her er - stiegst du die - sen Hü - gel? Den Tod hast du ge -

NADIR.

I. *pp* *legg.* *pp*

piè? A me fu guida un Dio, Ce - leste ar - dor m'ac - cen - de
 - wagt! Ein Gott hat mich ge - führt, die Lie - be gab mir Hü - gel;

N. *pp*

LEILA.

Al - - - fin al - - - fin son presso a te! Ed or che chiedi a
 So - - - ja, so that ich's un - ver - zagt! Du spielst ver - wog' - nes

NADIR.

I. *me? Va! per_du - ti siam no - i Da pace al tuo ter - ror! Per -*
Spiel; flich! es droht dir Ver - der - hen! Nicht zür - nen darfst du mir, Ge -

LEILA

poco cresc

N. *- do - na. Lo giu - rai Non fia che un guardo*
- lie - te! Doch ich schwur! Ich darf dich nicht er -

poco - - cresc.

dim.

I. *vol - ga Ah - mè che porga as - col to a te!*
- hö - ren; rta - weg, wen - de von mir den Blick!

Na *Ah!*
Heiss?

dim.

I. *Sal - var an - cor ti puoi Ah!*
Das Un - heil lau - ort hier! Geh!

Na *gra - zia, gra - zia! Del mio do - lor mer - cè!*
mich nicht ge - hen! Ver - stoss mich nicht von dir!

cresce molto.

cresce molto.

espress.

I. *NADIR dim.*

ten va! Ah! — È il dì lon - tan an - co -
 Fat - fieh! Sich! — Die - Nacht ist noch so lan -

f dim. *pp espress.*

Na *ra, Non fia che al - cum e'm col - ga*
- ge, hier kann uns Nie - mand stö - ren!

Na *Ah! — Lei - la mia Ah! — Lei - la mia, sor - ri - dia*
Lass — mir mein Glück! O — du Ge - lieb - te, gön - ne

p *cresc.*

LEILA.

No da me ten va —
 Nein! wir müs - sen schei - den!

tan - to a - mor Ah! per - chè dis - cas -
 mir mein Glück! Und du list - oh - ne

fp *cresc.* *sf* *dim*

L. *Sì Hai tempo an-co - ra!*
 noch - ist es Zeit' zu flie - hen!

N. *ciar*
 Lohn *Chi nel pian - to t'a - do - ra*
 Me - ner Lie - be Be - mü - hen!

p cresc. sf dim. p

L. *Ah! ten va!* *ff a piacere.*
 O! ent - flich! Ah! La morte in -

N. *O mio ben O mio ben*
 Le - ï - la Le - ï - la

cresc. molto ff

L. *Tempo. rall.*
 - nan - zi sta di me di te di noi - pie - tà
 dro. - het dir! O ret - te dich ent flich von hier!

N. *Ahi - mè!*
 Weh mir!

a Tempo. seguito. ff a Tempo. Ped.

dim. dim.

Ped.

p *molto.* *rall.*

NADIR. *And^{te} non troppo. (♩ = 42) p*

Non hai — compre — so un
Dein Herz — fühlt nicht — des

sempre pp

Na cor — fe — del — al — lor — che l'om — bra sce — sa in
mei — nen Glut! Wie hab' — ich ge — lict — und ge — lit —

Na ciel — Sta — va quest' al — ma e — sta — si — a — ta ad ascol —
— ten Und — mit dem Her — zen um dich — ge — strit — ten, Doch dein

Na — tar Herz. La tua voce a — ma — ta Non hai compreso un
hö — ret nicht mein Bit — ten: Dein Herz fühlt nicht des

rall.

LEILA *espress.* **Tempo**

Me ne sov_vien o cor fe_del al
 Ich füh-le dei-nes Her-zens Glut, End

cor fe_del
 mei-oen Glut!

Tempo

lor che l'om-bra as-ce-sa in ciel, io palpi-
 ha-be ge-licht und ge-lit-ten; Ich hab' um

ta - va i ne - bri - a - ta di vo - lut - ta giam - mai so -
 dich mit dem Her - zen - ge - streit - ten Ach wie gern hört' ich dei - ne

gna - ta me ne sov_vien al par - di te!
 Bit - ten! Wohl füh'l' auch ich dei-nes Her - zens Glut!

rall.

pieggiero.

Piu vivo

rall.

ffp

Più vivo. NADIR.

Promesso a - vea La tua ver - gin co -
 Ich that den Schwur, dich auf e - wig zu

N. - ro - na Con un so - spi - ro
 flie - hen, Und zu ver - ges - sen

N. Non pro - fa - nar Ma dell' a - mor ah!
 dein lie - bes Bild; Doch, eit - ler Wahn! um -

N. - mè! No mai lo stra - le per - do - na!
 sonst ach! war al - le mein Mü - hen!

rall.

N. Po - tea mio ben la tua lu - ce e - vi -
 Es wuchs die Glut, bis sie ganz mich er -

cresc. *sf* *segue* *p*

Tempo LEILA

N. - tar? Nel suon lon - tan del
 - fällt! Wie lan - ge ist's, dass

sempre legg.

Più lento

I. te - ne - ro tuo can - to lo di - vi -
 ich - zu - letzt dich schau - te, Und doch auf

dim. *rall.*

I. - nai il so - spir - duu fe - del
 dich hab' ich hof - fend ver - traut;

dim. *rall.*

Adagio (♩.=100)

I. *lo t'at - ten - dra ti senti - va dac - can - to*
 Da durch die Nacht klang so süß dei - ne Lau - te!

I. *la vo - ce tua tra - spor - ta - va mi in ciel*
 Da kam das Glück, das ich ah - nend ge - schaut!

La vo - ce
 Da kam das

rall. *Animato poco a poco.* **NADIR**

I. *tua tra - spor - ta - va mi in ciel* *È mai ver? chedi tu? Oh! ce -*
 Glück das ich ah - nend ge - schaut! Wie es wahr? o so sprich! Einmal

segue

LEILA *f* *Più mosso. (♩.=54)*

Ah si Me ne sov -
 Ja! Ich füh - le

N. *- le - ste gio - ir Si hai tu com -*
 noch sag' es mir Ja! Es fühlt dein

- do *f Più mosso.*

I. *- vien o cor fe - del, Al -*
dei nes Her zens Gut, Und

N. *- pre so un cor fe - del, Al -*
Herz des mei nen Gut, leh

I. *- lor che l'om bra a - sco - sain*
ha - be ge - liebt und ge - lit

N. *- lor che l'om bra a - sco - sain*
ha - ge - liebt und ge - lit

I. *ciel lo pal - pi - ta - va i*
ten Ach! und es hat mein

N. *ciel Sta - va quest' al - ma e*
ten Ach! und es hat mein

p *crese.*

I. *- ne* *bri - a - fa di vo - lut - tà!*
Herz *ge - strit - ten, Und so gern*

N. *- sta* *si - a - ta ad a - scol - tar!*
Herz *ge - strit - ten, A - ber du*

- scen *do.* *pp*

I. *Ah! - giammai so - gna - - ta Me ne soy -*
hört es bei - ne Bit - - ten! Es fühlt wie

N. *La - tua vo - ce a - ma - - ta com - pre - so al -*
gabst Ge - hör den Bit - - ten! Ich weiss, dein

8-

I. *- vien al par - - di te!*
du der Lie - - be Glut!

N. *- lor hai que - sto cor fe - dell!*
Herz *fühlt mei - nes Her - zens Glut!*

8-7

dim.

I. *p*
al par di
Es fühlt wie

N. *p*
un cor fe
Dein Herz, es

pp espress.

I. *dim.*
fe me ne
du der Lie

N. *dim.*
- del un cor
fühlt der Lie

sempre dim.

I. sov - vien!
- be - Glut!

N. fe - del
- be - Glut!

ppp

I. *pp smorz: calando.*
Gan - dio di ciel

N. *pp*
o sel - ges Glück!

lunga pausa

FINALE

N° 10

Recit°

LEILA

Ah! — torua, tor - nao caro inte ten va dèi fuggir — io tre -
 Horch! — ein Ge - wit - ter bricht herein! Entflich! mir er - beben — die Glie -

NADIR

ZURGA

NOURABAB

SOPRANI

TENORI

BASSI

PIANO

Recit°

f segue *p*

Mod^{to} and^{te} del Duetto. NADIR

L.

pp

-mo O-gui not-te mio ben nell' om-bra ci ve-
 der! A-ber mor-gen bei Nacht, Ge-lieb-te, kehr' ich

LEILA

N.

-dre-mo Si si do-man t'attende - rò
 wie - der? Ja! ja! zur Nacht har-reich dein

Ped.

NADIR

Si do-man io ti ri-ve-drò
Ja, zur Nacht stel-le ich mich ein.

Ped. *

cre-sc. *cre* *scen-*

-do *ore-sc. ff* Schuss
Colpo di fucile.

NOUR.

Sven tu - ra a noi! sven tu - ra a lor! corrao -
Ver - der - ben uns! Ver - der - ben euch! O Ver -

All^o molto (♩. = 66)

-gnun a pu - nir i fel - lon tra - di - tor.
-rath! O Ver - rath! Kommt her - bei! kommt so - gleich!

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the musical texture with various chordal and melodic elements.

Third system of piano accompaniment, showing further development of the piano part's harmonic and melodic structure.

Soprani *f*
 Quale vo - ce ci ap - pel - la?
 Durch des Stur - mes Er - grim - men

Bassi *f*

Vocal staves for Soprano and Bass, with lyrics in Italian and German. The Soprano part begins with a fermata and a dynamic marking of *f*.

Fourth system of piano accompaniment, providing harmonic support for the vocal entries.

Soprani *f*
 Quale cu - pano - vel - la Qual pre -
 Klingen ru - fende Stim - men

Tenori *f*
 Quale cu - pano - vel - la? Qual pre -
 Hört die ru - fenden Stim - men Welche

Bassi *f*

Vocal staves for Soprano, Tenor, and Bass. The Soprano and Bass parts have dynamic markings of *f*. The Tenor part also has a dynamic marking of *f*.

Fifth system of piano accompaniment, concluding the page with a final chordal texture.

- sa - gio fa - tal or gli spi - riti as - sal? Qual pre - sa - gio fa -
 fins - te - re Bot - schaft be - schei - det uns her? Welche fins - te - re
 Qual pre - sa - gio fa -
 Welche fins - te - re

p *dim.*
p *dim.*
p *dim.*
dim. *dim.*

- tal or gli spi - riti as - sal?
 Bot - schaft be - schei - det uns her?
 - tal or gli spi - riti as - sal?

pp *sf*

Moderato (♩. = 66).

p

mf
 Oh! not-te fu - ne - sta! Oh! fie - ra tem -
 Mit ra - sen - der Schnel - le Wirft Wel - le auf

Ten.
mf Oh! not - te fu - ne - sta!

Bassi.
mf
 Mit ra - sen - der Schnel - le

mf

-pe - sta Ai - cul - mi - ni sal, ahi - mè!
 Wel - le Brau - send him - mel - an das Meer,

Oh! fie - ra tem pe - - sta! Ai - cul - mi - ni
 Wirft Wel - le auf Wel - le Brau - send him - mel -

Oh! fie - ra tem pe - - sta!
 Wirft Wel - le auf Wel - le.

cresc.

dim. *mf*
 - il - fiot - to fe - ral Oh! not - te fu -
 - das wü - then - de Meer! Mit ra - sen - der

sal il fiot - to fe - ral
 - an das wü - then - de Meer!

not - te - fa - tal Oh!
 Brau - send - das Meer! Es

pp *dim.*

- ne - sta! Oh! fie - ra tem - pe - sta! Ai culmini
 Schnell - le Wirft Wel - le auf Wel - le Brau - send himmel
 Oh! notte fu - ne - sta! Oh! fie - ra tem - pe - sta
 Mit pa - sen - der Schnell - le Wirft Wel - le auf Wel - le
 qual ter ror! not
 rast Das Meer! Es

1^o Soprani, cresc.

sal Ahimè! il fiotto fe - ral La pal - lida o -
 - an das Meer, das wüthende Meer! Bleich ste - hen wir

Col 1^o Soprani

Ai culmini sal il fiotto fe - ral Ali qual
 Brau - send him - mel - an das wüthende Meer! Und Nacht

- te not - te d'or - ror Qual ter -
 rast brau - send das Meer! Nacht und

dim. p

1^o Soprani

- ran - te sta mu - ta a - ne - lan - te
 Ar - men Und fleh'n um Er - bar - men

2^o Soprani

terror!
und Tod

il cor
ringsum

dorror
bedroh'n

1^o Tenori

terror!
und Tod

il cor
ringsum

dorror
bedroh'n

2^o Tenori

terror!
und Tod

il cor
ringsum

dorror
bedroh'n

Bassi

-ror
Tod

il cor
rings - um

dor - ror
be - droh'n

tra -
uas

la pal - lida o - ran - te sta mu - ta a ne - lan - te, per -
 Bleich ste - hen wir Ar - men, und fleh'n um Er - bar - men, O

trasa le
uns Arme!

Ahi! qual
und Nacht

orror!
und Tod

gran Dio
bedroh'n

la pal - lida o - ran - te sta mu - ta a ne - lan - te, per -
 Bleich ste - hen wir Ar - men, und fleh'n um Er - bar - men, O

trasa le
uns Arme!

Ahi! qual
und Nacht

orror!
und Tod

gran Dio
bedroh'n

- sale
Arme

O qual
Ja Nacht

orror!
und Tod

gran Dio
bedroh'n

gran
Uns

- ché quel ter - ror? per - ché quel ter -
 Brah ma zu dir! o Brah ma, zu
dim
 di noi pietà! pietà!
 uns All! O Nacht! O Graus!
 - ché quel ter - ror? per ché quel ter -
 Brah ma zu dir! o Brah ma, zu
dim
 di noi pietà pietà
 uns All! O Nacht! O Graus!
 Dio pie - tà Ah! qual or -
 All! O Tod! O Nacht! O

cre - scen

- ror? Not - te fu - ne - sta! Oh! fie - ra tem -
 dir! Wel - le auf Wel - le Wirft ra - send und
 O not - te fu - ne - sta! Oh! fie - ra tem -
 Mit ra - sen - der Schnel - le Wirft Wel - le auf
pp
 - ror? O not - te fu - ne - sta!
 dir! Mit ra - sen - der Schnel - le
 Ah! O not - te fu - ne - sta!
 Ach! Mit ra - sen - der Schnel - le
 - ror Not - te fu - ne - sta Oh!
 Graus! Nacht des Ent - set - zens! Das
pp

Soprani do.

pe - sta Not - te d'or -ror

schuel - le Brau - send em - por

Oh! fie - ra tem - pe - sta! Ai - cul

Wirft Wel - le auf Wel - le em - por

fie - ra tem - pe - sta Ai

Meer, das em - pör - te Schlen - dert

not - te fa - tal!

zum Him - mel das wüs - then - de Meer!

mi - ni or sal il fiot - to fe - ral!

mit Brau - sen ach! das wüs - then - de Meer!

cul - mi - ni sal il fiot - to fe - ral!

him - mel - an die Wo - gen ra - send em - por!

dim.

Qual - ter - und
Nacht!

dim.

Qual - ter -

Nacht! dim. und

dim.

p -ror not - te rea - di ter -
 Tod! rings - um - her Nacht und
p -ror Ai - cul - mi - ni sal - il - fiot - to fe -
 Tod! Zum Him - mel em - por - erbraust und rast das wil - de

p *crese.* *p* *crese.* *p*

-ror Qual or -ror qual or -
 Noth Graus und Tod rings um -
 -ral Qual or -ror qual or -
 Meer Graus und Tod rings um -

f *f* *p* *p*

crese. *dim.* *dim.*

-ror
 - her!
 -ror
 - her!

p

All^o moderato. (♩ = 126)

ff Ped. *ff*

Allegro. ♩ = 176

p

NOUR.

In que - sto sa - cro a - sil - do - ve
 In dies ge - weih - te A - syl - drang bei

No. stan - za han gli De - i Un
 Nacht ein Ver - rä - ther! Ein

No. uo - - mo u - no stra - nier dagli
 Fremd - - ling trotz - te dem Tod An des

No. 

sco - gli del mar
Ab - grun_des Wand!

Ped.

No. 

fur - ti - vo il piè
Schlich sich zu ihr,

Soprani. *p*
Che di_c'ei?

Tenori. *p*
Hör' ich recht?

Bassi. *f*
Che di_c'ei?
Hör' ich recht?

Ped.

No. 

o - sò por - tar Nanzi a voi qui
wo Lieb' er fand Schauet hier die

E fia ver?
Ist es wahr?

E. fia ver?
Ist es wahr?

No. *f*
 stan entrambi i re - i
 bei - den Mis - se - thä - ter!

f
 Qui stan entrambi i re - i

f
 Seht hier die Mis - se - thä - ter!

f
 Qui stan entrambi i re - i

f
 cre - scen - do.

f
 cre - scen - do

Largè. (♩ = 69)

All^o vivace.

ff *pp*
 Ah! — Na - dir!.. oh tradi - tor!.. Na - dir! oh! tradi - tor!

ff *pp*
 Ha! — Na - dir! Schwarzer Ver - rath! Na - dir Ruch - lo - se That!

ff *pp*
 Ah! — Na - dir!.. oh tradi - tor!.. Na - dir! oh! tradi - tor!

Largè.

8

pp

(♩ = 76)
 All^o vivace.

pp

No!

Nein!

(gedämpft)
p (con voce cupa)

Non tro - vi lor sor - te
Für euch kein Er - bar - men

ff p

No!

Nein!

Non tro - vi lor sor - te nè pie - tà —
Für euch kein Er - bar - men! Schleppt sie fort —

ff p *ff p*

No! Fort! *crese. poco.* No! Fort! No! Fort!

nè mercè — nè mercè — nè pietà —
Schleppt sie fort — in den Tod! — Schleppt sie fort —

nè mercè — nè pietà —
in den Tod! — Schleppt sie fort —

ff p *ff p*

cresc.

No! Fort! no! Fort! no! Fort! no! Fort!

nè mercè — nè pietà — nè mercè — nè pietà —
in den Tod! — schleppt sie fort — in den Tod! — schleppt sie fort!

nè mercè — nè pietà — nè mercè — nè pietà
in den Tod! — schleppt sie fort — in den Tod! — schleppt sie fort!

ff *p* *ff* *p* *ff* *p* *ff* *p*

cresc.

No! fort! no! fort! pe - rir do - vran, pe -
zum Tod! zum Tod! zum Tod! zum

nè mer - cè — No! pe - rir do - vran, pe -
in den Tod! — fort! zum Tod! zum Tod! zum

nè mer - cè — No! pe - rir do - vran, pe -
in den Tod! — fort! zum Tod! zum Tod! zum

f *f* *f* *f*

ff *p* *ff* *p* *ff* *p* *ff* *p*

- rir do - vran Non tro -
Tod! zum Tod! Für euch

- rir do - vran Non tro -
Tod! zum Tod! Für euch

- rir do - vran
Tod! zum Tod!

ff *ff* *f* *f*

LEILA. *f*

Mi - nac - cia fa - tal
Helft Göt - ter, mir Armen!

NADIR. *f*

Do - ve - te me sol
Ich will kein Er - barmen!

- - vi lor sor - te Non tro - vi lor
kein Er - bar - men! Für euch kein Er -

NOUR. con Bassi.

Pie - ta - de mer - cede
Für sie kein Er - barmen!

cresc. *ff*

I.

Fu - nesto av - ve - nir! Fie - ra mi -
Aus Schan - de und Noth! Aus Schan - de

Na.

eru - de - li col - pir! di san - gue a -
Nein lie - ber den Tod! Ich will kein

sor - te Sì, or - ren - da u -
- bar - men Nein! Für Bei - de

Pie - ta - de, mer - cè or - ren - da u -
Für Bei - de den Tod! Für Bei - de

8

L. *- nac - cia, Ah! fu - ne - sto avve - nir!*
 und Noth, ach! aus Schan - de und Noth

Na. *la se - te sol - ba - sti Na - dir!*
 Er - bar - men; Nein, lie - ber den Tod!

- na mor - te - li - de - ve col - pir!

den Tod! Ja! für - Bei - de den Tod!

- na mor - te - li - de - ve col - pir!

cresc.

L. *La mor - te m'as - sal -*
 Und wan - delt in Guaden

Na. *Sol - ba - sti per voi -*
 Mir wachsen die Kräfte

Quei vil tra - di - tor -

Sie ha - ben ver - schuldet -

Or - ren - da u - na mor - te li de -
 Sie ha - ben ver - schul - det, Das Un -

ff

cresc. *p*

I. *La sen-to ve - nir!* *Ahimè!*
 Des Schicksals Ge - bot! Mein Herz

Na. *Sol ba-sti Na - dir*
 Wenn Un-heil mir droht!

pp

Li de-ve col - pir! *Dell' a -*
pp

Was jetzt uns be - droht! Geis - - ter

pp

ve col - pi - re Dell' a - tre
 glück das jetzt uns droht! Geis - ter des

cresc.

I. *Io - tremo!* *Oh ciel!*
 es zit-tert! es droht

Na. *Non te - mer!* *Vi - ein io ti*
 Fürch-te nichts! Mein Arm wird dich *cresc.*

- tre te - ne - bre la fa - tal dei - tà Pa -
cresc.

des Ver - der - bens! Hem - met eu - re Wuth! Nehmt

te - ne - bre - la - fie - ra - dei - tà - Pa -
 Ver - der - bens! Hem - met eu - re Wuth Und

cresc.

- scen - do *cresc* *f*

I. *mo - rir* *io mi sen - to...* *fa - tal* *de - stin!*
 der Tod! Gütge: Göt - ter! O gebt mir Muth!

Na *re - stò* *l'ira lor* *sfi - dar* *sa - prò*
 schützen Wennsie droh'n in Grimm und Wuth!

- bis - so fu - ne - bre per es - si apri - rà
cre - scen - do *f*
 zum Süh - ne - op - fer Der Schul - di - gen Blut!

- bis - so, si... l'a - bis - so si per es - si a - pri - rà!
 nehmt als Süh - ne - op - fer hin der bei - den Schuld' gen Blut!

cre - scen - do *fp*

L *Sorte fa -*
 Helft in der *ff*

Na *Non dei pe -*
 Lie - ber den *ff*

Ca - da - no! *ff*

Ca - dan le vit - ti - me! Debbon pe -
 Schlep - pet zum To - de sie! Schlepptsie zum *ff*

cresc. *Ca - da - no!* *Ca - dan le vit - ti - me! Debbon pe -*
 Schlep - pet zum To - de sie! Schlep - pet zum To - de sie! Schlepptsie zum *ff*

pp *no, non vha* *no, pietà* *ff*

Non vha per es - si pie - ta - de, no, ca - dan le vit - ti - me, ca - dano! Debbon pe -
 Schlep - pet zum To - de sie! Schlep - pet zum To - de sie! Schlep - pet zum To - de sie! Schlepptsie zum *ff*

cre - scen - do. *ff*

crese molto

No. *Or - sù* *Io sò i cie - li sfi - dar*
Jhr seht, *eu - re Wuth schreckt mich nicht!*

-vran do-vran pe-rir No! pie-tà-
Tod! zum Tod! zum Tod! Fort! für sie -

crese. molto.

-vran do-vran pe-rir No!

- do mol - to

LEILA.

La mor - te m'as - sal -
Helft Göt - ter mir Armen!.

No. *Do - ve - te me sol -*
Jeh will kein Er - barmen!.

non si spe - ri! pie - tà non si
Kein Er - bar - men! Für sie kein Er -

non si spe - ri! pie - tà... non si
Kein Er - bar - men! Für sie - - kein Er -

Pie - tà non a - vrem
Für sie kein Er - barmen!

crese. *ff*

f

L. *f*
 La - sen - to ve - nir! Ah! il
 Aus Schan - de und Noth! Jhr Göt -

Na. *f*
 cru - de - li, col - pir! sò l'i -
 Nein, lie - ber den - Tod! Es wächst

spe - ri La - no - stra
 - bar - men Die Schuld büsst

f
 Do - vran - no pe - rir! No - stra
 Für Bei - de den Tod! Kein Mit -

L.
 san - gue si ge - la
 - ter, helft mir Ar - men!

Na.
 - ra sfi - dar del ciel
 mein Muth in der Noth!

man li de' col - pir!
 nur der Bei - den Tod!

man li de' col - pir!
 leid, kein Er - bar - men!

ff

I. *ff*
 O ciel soc - cor - ri a me! O
 0 hilft in die - ser Noth! 0

Na. *ff*
 Il ciel sfi - dar sa - pro, il
 Es wächst mir Kraft und Muth! Es

ff
 Si li dob - bia - mo col - pir

ff
 Fort! schleppt die Bei - den zum Tod!

ff
 Si li dob - bia - mo col - pir

ff
 Ped. * Ped.

Animato

I. *Animato*
 ciel Soc - cor - ri a me! gran
 hilft in die - ser Noth! 0

Na. *Animato*
 ciel sfi - dar sa - pro, Al
 wächst mir Kraft und Muth! Es

Animato
 es - si deb - bon pe - rir per

Animato
 schleppt die Bei - den zum Tod! schleppt

Animato
 es - si deb - bon pe - rir per

Animato
 Ped. * Ped.

Animato

I. Dio, mer - cè! soc - cor - ri a
 helfft und schützt mich in der

No. fian - co tuo di - let - ta
 wächst die Kraft, es wächst der

no - stra man do - vran do - -
 sie zum Tod! schleppt sie zum

no - stra man do - vran do - -

I. - me, gran Dio... - me, soc - cor - ri a me
 Noth! O helfft in die - ser Noth!

No. sto. Or - sù, - sfi - dar vi sò
 Muth! Es wächst mir Kraft und Muth!

ZURGA. *ff*

Alti là! alti
 Haltet ein! Haltet
sec.

- vran pe - rir! Sì do - vran - no pe - rir
sec.

Tod, zum Tod! schleppt zum To - de sie Tort!
sec.

- vran pe - rir! Sì do - vran - no pe - rir

ff sec.

Mod^{to} *rall.* 1^o Tempo

7. *f*

là! — A me so lo l'impe - ro a me sol
 ein! — Hier ver - urtheilt allein mein Ge - bot!

Pe - rir — do - vran, non v'ha pie -
 Den Tod — für siel: den Tod, den

Mod^{to} 1^o Tempo. *col canto*

f

Molto largo. *f* 3 3

7. *f*

Mi fu da - to da voi l'im -
 Als ihr mich zum Führer er -

Pe - rir — do - vran non v'ha pie - tà
 Pe - rir — do - vran non v'ha pie - tà

fa Tod Den Tod — für siel: den Tod, den Tod!
 tà Pe - rir — do - vran non v'ha pie - tà

Molto Largo. (♩ = 69) *crese.*

3 3

7. *f*

- pe - ro E obbedienza a me si... de - ve Fi - di
 - ko - ren, Habt ihr Ge - her - sam mir ges - schwö - ren So ge -

8 8

7. *Stesso tempo*

miei, no il vo - stro giu - ro ob - bedi - te io lo vo!
 - horeht! Lasst los - je - ne Zwei! Sie mögen gehn! sie sind frei!

8. *Stesso tempo*

f *p* *p*

Sop. *pp* *3*
 Si sparmi allor. — il fel - lon ventu - rie - ro! Zurga lo

Ten. *pp* *3*
 Woh - lan, es sei! — Die Ver - rä - ther lasst ge - hen, Der Führer

Bas. *pp* *3*
 Si sparmi allor. — il fel - lon ventu - rie - ro! Zurga lo

pp

ZURGA. *Récit. pp*

Convien fug -
 So, geht! so

vuol — egli ha su noi l'im - pe - ro

will's — er soll uns folg - sam se - hen!

vuol — egli ha su noi l'im - pe - ro

pp *ppp* *col canto*

Ped. *

z. *- gir geht!*
a tempo

Allegro (♩ = 176) **NOUR.**

Allegro

pp *poco cresc.*

Pria di fug - gir le tue sembianze
 Doch lass zu - vor uns all? dein Antlitz

No. *se - - - - - la hen!*

cresc. *cre - scen - do.*

Mod^{lo} Recit^o
ZURGA *ff* (con voce strozzata) (mit wuthentbrannter Stimme)

Ah che mirai? e - ra des - sa! oh furor! -
 Ha! das ist Sie! Tod und Höl - le! o Verrath! -

ffp *segue* *ff*

(con scoppio di furore) (tobend)

z.

Vendicar _____ mi si de' _____ il Dio scagliò _____
 Rä_chet eueh! _____ Rä_chet aieh! _____ Den Tod! den Tod

Moderato

ff

LEILA All^o vivo (♩ = 76)

La mor-te mas -
 Helft Göt - ter, mir

NADIR

Do - ve - te me
 Ich will kein Er -

ZURGA

Ma - le - dizion su lor!
 für ih - re Fre - vel - that!

Non tro - vi pie -
 Für euch kein Er -

Soprani *ff*

Non tro - vi lor sor - te

Terori *ff*

Für sie — kein Er - bar - men!

NOUR: col. Bassi.

Non tro - vi pie -
 Für sie kein Er -

All^o vivo

secca *ff* *crese.*

L. *-sal*
Armen!

La - sen - to ve - nir! Ah!
Aus Schan - de und Noth! Ihy

N. *sol -*
barmen!

Cr - u - de - li col - pir! Me
Nein lie - ber den Tod! Es

Z. *-ta*
-barmen!

Pie - ta - de mer - cè! Per
Auf schleppt sie zum Tod! Kein

Orren - da u - na mor - te La no -
Für sie kein Er - bar - men! Die Schuld

-tà
barmen!

Non tro - vin mer - cè No
Für Bei - de den Tod! Kein

ff

L. si, la sen - to ve - nir!
Göt - ter, helfft mir Ar - men!

N. *sol -* do - ve - te col - pir!
wächst mein Muth in der Noth!

Z. *ma -* man do - vran pe - rir!
Mit - leid, kein Er - bar - men!

-stra man li de' col - pir!
büsst nur der Bei - den Tod!

stra man li de' col - pir!
Mit - leid, kein Er - bar - men!

I. O ciel Soc - cor - ria mè! O
 0 helfft in die ser Noth! 0

N. Il ciel io sò sfi - dar! non
 Es wächst mir Kraft und Muth, es

Z. Ah! si do - vran pe - rir per
 Be - straft den Fre - vel - muth! Be -

Si mor - te morte a co - stor
 ja! schleppt die Bei - den zum Tod!

Si mor - te morte a co - stor

ff

Ped. * Ped.

I. ciel Soc - cor - ria mè! mi par
 helfft in die ser Noth! Ihr Göt

N. te - no di mo - rir Me sol
 wächst mir Kraft und Muth! In der

Z. no stra man pe - rir per no -
 straft den Fre - vel - muth! Be - straft.

Morte ai rei tra - di - tor! Per no -

schleppt die Bei - den zum Tod! schleppt sie

Morte ai rei tra - di - tor! Per no -

I. *mo - rir soc - cor - ria me!*
- ter, helft in die - ser Noth!

N. *si de me sol col - pir!*
Ge - fahr wächst mir der Muth!

Z. *-stra man do - vran pe - rir!*
der Bei den Fre - vel - muth!

-stra man do - vran pe - rir!

zum Tod, schleppt sie zum Tod!

-stra man do - vran pe - rir!

fff

NOUR.

8

Ah! la fol -
Ha! der Göt -

Ped.

N. *-go - re sta tut - ti noi per col - pir! O*
- ter Ge - richt bricht her - ein ü ber uns mit

N.

Lo stesso *mov^{to}*. (1 Quarto vale una battuta del Tempo precedente.)

LEIDA Col 1^a Soprani
 Bra - ma si - gnor del ciel - ci di - fenda tua ma - no -

NADIR, col Tenori.
 Brah - ma all mächt - ger Gott! - blei - be bei uns in Gna - den! -

ZURGA e NOUR: col Bassi.
 Bra - ma si - gnor del ciel - ci di - fenda tua ma - no -

Lo stesso *mov^{to}*

LEIDA
 De' spi - ri - ti del mal - tien l'agguato lon - ta - no - *pp* O re del
 'Stra - fe uns nicht für sie, die mit Schuld sich be - la - den! - O Brah - ma

NADIR
 De' spi - ri - ti del mal - tien l'agguato lon - ta - no - *pp* Re -
 Brah -

pp
 Stra - fe uns nicht für sie - die mit Schuld sich be - la - den - O

cresc pp

ciel noi siam noi siam a tuoi piè noi ci prostriam, o re in - nan - zia
 sieh uns hier in dem Stau - be vor Dir! O Brahma sieh uns auf den Knie'n vor

del ciel o Re del ciel noi ci prostriam noi ci prostriam in nan zia
 ma sieh uns hier im Staub' vor Dir! o sieh uns hier im Stau - be knie'n vor

re del ciel! Sinoi ci prostriam o re in nan zia
 Gott Brahma! sieh im Staub uns auf den Knie'n vor Dir. Vor

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Bra ma si - gnor del ciel
 Brahma mach - ti - ger Gott!

te Re del ciel Bra - ma di - vin la
 Dir O Brahma mach - ti - ger Gott! blei -

te Re del ciel Bra - ma di - vin la
 Dir O Brahma mach - ti - ger Gott! blei -

te Bra - ma Bra - ma
 Dir Brahma Brahma

crese molto. *ff*

la tua man ci di - fen - da!
blei - be bei uns in Gna - den!

tua man ci di - fen - da!
be bei uns in Gna - den!

tua man ci di - fen - da!
be - bei uns in Gna - den!

la tua man ci di - fen - da!
blei - be bei uns in Gna - den!

All^o con fuoco.

ff

f (CALA LA TELA)
(VORHANG)

dim. *dim.*

pp

f